

# LARRETXO LOTU

## KONTZEPTUAK CONCEPTOS

Igogailuaren kokapenaren inguruan hainbat faktore mugatzaile daude, proiektua tokira nola egokitzten den ulertzen laguntzen dutenak. Zati horietan, landare eta zati zahartz lirraren haroraren jabe egiten dira, erakapen-elementu bat jarazko giro egokia osatzu. La colocación del ascensor se fije por varios factores del entorno. Los muros de mampostería acompañan a la calle peatonal a lo largo de esta, exceptuando el tramo final de llegada a la playa, donde la sección de la calle se abre y nos encontramos con un entorno más amable. En este punto, la vegetación se adueña de gran parte de estos muros y junto a la hilera de árboles, forman una atmósfera idónea donde colocar un elemento de atracción.

Elementu hau modu estrategikoan kokatzen da, Itzurun Zuhaitzbi-dearen ardatzarekiko 27º-ko bira emanik igogailua ingurune-  
rean egokitzten da, kalea estutu edo sekzioa aldatu gabe. Iltze-  
gail, igogailuaren itzaroa eta sarraroko apazloak antolatzen  
ditu, iltze gailuak zeri berberak. Horrela, urbanizazio-tilik salu-  
sitatek, iltze-tilik gurek sarri den ditu, espazio egokituak lortu.  
Este elemento se coloca de manera estratégica, y alinea a un  
giro de 27º respecto al eje peatonal permite adaptar el ascen-  
sor al entorno evitando el estrechamiento o cambio de sección  
de la calle. Además, organiza los espacios de salida y entra-  
da del ascensor, tanto superior como inferior, de manera que se  
crean espacios de espera sencillos a la propia urbanización, con-  
siguiendo así espacios óptimos para el empujamiento del ascensor.

Nodo horietan, onizkoen kalean hasten den arripala, zubia eta  
igogailu elkartzen dira. Sortzen den espazioak hiru elementuen ar-  
teko erlazioa bilatzen du, haren azalera hedatuz, elementu horiek  
puntu berean integratzen dira. Horregatik, mugimendua sortzen  
duen plaza bat planteatzen da, bizikleta-aparkalekuak, bankuak  
eta zoladuraren tratamenduetan esker. Herriaren murenekin kokatzen  
da, beraz, garrantzitsua da zoladuraren espazioa mugatzea. En  
este nodo convergen, la rampa que se inicia en la calle peatonal,  
el puente y el ascensor. Busca la relación entre estos, mediante la  
extensión de su superficie. De un modo muy sencillo se plantea una  
plaza generadora de movimiento, la cual se ve potenciada por un  
aparcamiento de bicis, un banco y el tratamiento del pavimento.



Hormen/landarediaren eta igogailuaren fatxadaren arteko erlazioa

Proiektuak azpizgaitura mata hauen pertzepzioa etxekotu nahi du,  
industrializazioaren eta klonazioaren isla baitira. Ekipamendu horiek  
ingurunearekin hiltz egiten duten elementuak hartzen ditugu. Ho-  
nez gain, eskola ikolan horiek ikusitako garrantzi handia hartzen dute.  
Horregatik, ezinbestekoa da mugari bertikal gisa tratatzea: izan ere,  
horiek mimitatzu nahi baditugu ere, sailatzeazina da, ingurunean  
ezkutatzea hauen morfologia dela eta. El proyecto busca domesti-  
car la percepción de este tipo de infraestructuras, donde se ve que  
prima la industrialización y la clonación. Entendemos estos equipa-  
mientos como elementos que dialogan con el entorno y que en una  
escala menor adquieren una gran importancia visual, por eso es im-  
prescindible tratarlos como "filos" verticales, ya que aun queriendo  
mimetizarlos es inevitable por su morfología esconderlos del entorno.

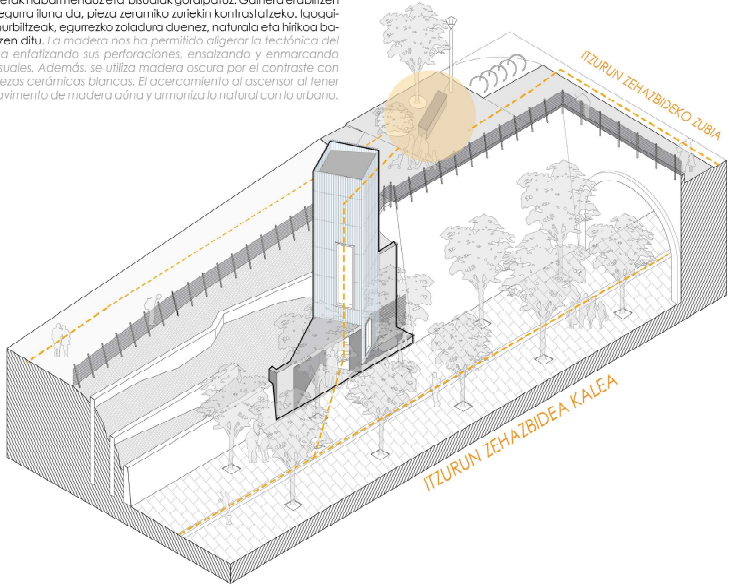
Esan bezala, Itzurun Zuhaitzbi-dearen eta Larretxo auzoaren arteko ai-  
nozkoantzeko itzargarritasuna konpontzen du. Prima ainozkoantzeko  
kalearekiko biltzeak, gaila aldeko espazioa handitzeak eta igogailu-  
aren elementu osagariek piztutako hiru edo berro naturala zintzo-  
luzarekin mulluzeruluzatzen dira. Gainera, esaluzaren sibiluzunak  
eta estaluzaren gogortasunak ingurunearekin bat egite dute. Hor-  
migoiko zokaloa erabiltzen da igogailuarekin sarrera eta jada dauden  
hormei jarraitasuna emateko. Como ya hemos dicho, este ascensor  
urbano resuelve la accesibilidad peatonal entre Itzurun Zuhaitzbi-dea  
y el barrio de Larretxo. El giro del prisma respecto a la calle peatonal,  
la ampliación de la acera en la zona superior, así como los elemen-  
tos complementarios del ascensor, sirven al prisma para amalgamarse  
de un modo sincero al entorno más directo, ya sea urbano o natu-  
ral. Además, la solidez de su estructura y la dureza del revestimiento  
se compenetran con el entorno. El zócalo, de hormigón, ejerce de  
entrada al ascensor y le da continuidad a los muros preexistentes.

Igogailuak 2 maila lotzen ditu, 9 metroko altuerako aldearekin. Pri-  
ma, gutxiya 12 metroa iristen da eta 2,50 x 2,75 metroko sekzioa  
du. Baimen, 13 laguntzako lekua duen beirazko igogailu bat  
dago. El ascensor conecta 2 únicos niveles, con una diferencia de  
9 metros de altura. El total del prisma alcanza los 12 metros y tie-  
ne una sección de 2,50 x 2,75 metros. En su interior nos encon-  
tramos un ascensor acristalado con una capacidad de 13 personas.

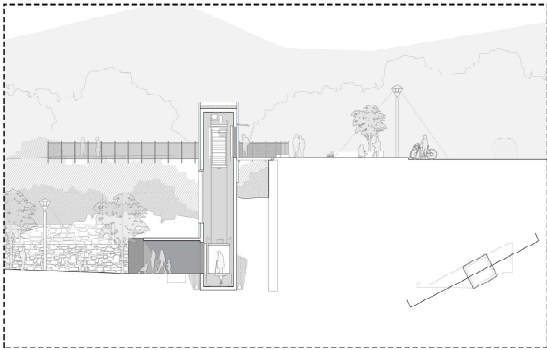
## MATERIALAK MATERIALES

ZERAMIKAK: Igogailuaren estaldura triangelu-formako zeramikazko  
piezez egina dago. Haren iraukortasunean eta ingurunearekiko in-  
tegratzaiko gaitasunean oinarritutako gara. Materiala opakua da eta son-  
dolasun-sentilazioa ematen du. Horiek, sortzen den prismak, oin-  
ezuden elementuekin modu hierarkikoan erlatzionatzea eragiten du.  
Itzurun zehazbide kale gehienean nagusi den elementua izan  
gabe, izan nahi duen nodo dinamizatzailea bihurtzen da. El revestimiento del ascensor es de piezas cerámicas con  
sección triangular. La elección del material se basa en la durabi-  
lidad del mismo y en la integración de este en el entorno. Sin  
do un material opaco, en este caso blanco, y que da una sen-  
sación de robustez, hace que el prisma que se crea se relacione con  
los elementos preexistentes de una manera jerárquica. Sin ser un  
elemento que predomine en la mayor parte del recorrido del eje  
peatonal, se convierte en el nodo dinamizador que pretende ser.

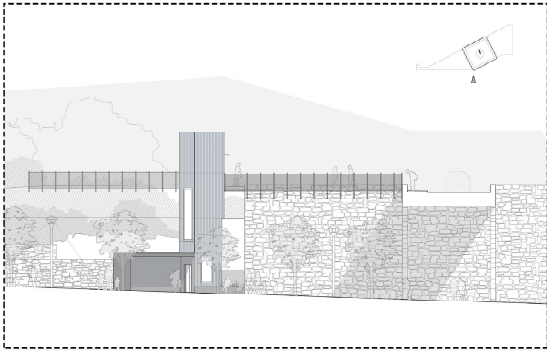
ZURA: Zurati esker, prismaren fakturak arindu ehal izan dugu, haren  
zuloak ikusgai jarri eta lurrak gaitasunak. Gainera, erabiltzen  
den zuru iluna du, pieza zuru ilko zurtekin konbinatuz, lurrak  
lurrak hurbiltzeak, egurrezko zoladura duenez, naturala eta hiru-  
bateratzen ditu. La madera nos ha permitido aligerar la tectónica del  
prisma enfatizando sus perforaciones, ensalzando y enmarcando  
las visuales. Además, se utiliza madera oscura por el contraste con  
las piezas cerámicas blancas. El acercamiento al ascensor al tener  
un pavimento de madera oscura y armoniza lo natural con lo urbano.



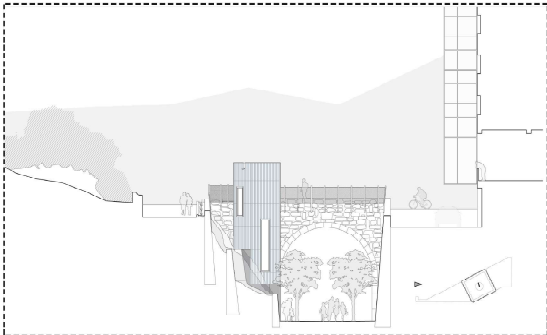
Itzurun Zuhaitzbi-de kalearen eta igogailuaren sarreraren arteko elkariketea



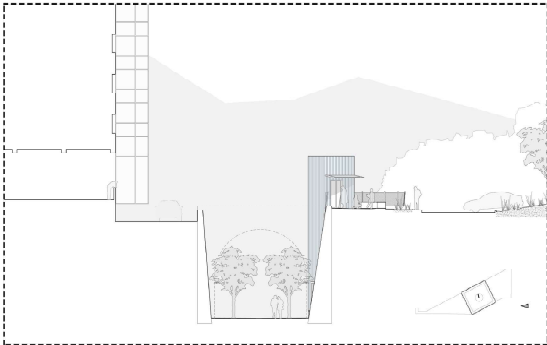
Ebaketa A-A' E:1/200



Altxaera A-A' E:1/200



Altxaera B-B' E:1/200



Altxaera D-D' E:1/200